

Jastram GmbH & Co KG Billwerder Billdeich 603 21033 Hamburg  
Damen Shipyards Gorinchem  
Attn.: Mr. Stan Janssen  
Industrieterrein Avelingen West 20  
4202 MS Gorinchem  
The Netherlands

Jastram GmbH & Co KG  
Billwerder Billdeich 603  
D - 21033 Hamburg  
Germany

Tel.: +49 -40 -72 56 01-0  
Fax: +49 -40 -72 56 01 28 / 56

E-Mail: [info@jastram.net](mailto:info@jastram.net)  
[www.jastram-group.com](http://www.jastram-group.com)

Gerichtsstand: Hamburg Bergedorf  
Kommanditgesellschaft in Hamburg  
H.R. Hamburg Nr. A 71962  
Persönlich haftender Gesellschafter  
Jastram Forschung GmbH in Hamburg  
H.R. Hamburg Nr. B 12976

UST-IDNR DE 117 995 485

Geschäftsführer:  
Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.  
Gerhard Erb, Hamburg

Hamburg, 13.10.2015  
NR / ☎: -71

Ref.: Your order no. N5842<sup>77</sup>~~44~~-01, Y553015  
Jastram Active Noise Reduction Refit  
Our Order No. 15/0005/000

Dear Mr. Janssen,

Please find enclosed the LR certificate for above mentioned order as follow:

Certificates for Valves

HAM 1540410/1

Best regards

**Jastram GmbH & Co KG**

  
i.A. Nadja Reineke

Encls.

Konten: Hamburger Sparkasse  
Accounts: Kto.-Nr. 1280128537  
BLZ 200 505 50  
SWIFT: HASPDEHH  
IBAN: DE75200505501280128537

Deutsche Bank AG,  
Kto.-Nr. 0417410  
BLZ 200 700 00  
SWIFT: DEUTDEHH  
IBAN: DE08200700000041741000

|   |                              |
|---|------------------------------|
| Office  | Date                         |
| <b>Kiel, Germany</b>  | <b>26 January 2015</b>       |
| Client  | Order number on Manufacturer |
| <b>Jastram GmbH, Hamburg, Germany</b>                           | <b>905557</b>                |
| Purchaser   | Work's order number          |
| <b>Jastram GmbH, Hamburg, Germany</b>                           | <b>114205098</b>             |
| Manufacturer  | Intended for                 |
| <b>Göpfert AG, Industriestraße, 25795 Weddingstedt, Germany</b> | <b>-</b>                     |
| First date of inspection  | Final date of inspection     |
| <b>21 January 2015</b>  | <b>21 January 2015</b>       |

This certificate is issued to the above Client to certify that the valve(s) described herein, were inspected at the manufacturer's works, tested by hydraulic pressure to the pressures stated below, found tight and sound and, so far as could be seen, free from defect. Tests on material representative of that used in the valve bodies, where required by LR's Rules and Regulations, have been **reviewed** and the results found satisfactory.

Valve body material (Cast steel, forged steel, etc)

Cast copper alloy (CuSn 10-C acc. to DIN 1982)

[illegible]

Attach continuation sheet if necessary.

**Identification Marks \*** (The inspecting surveyor may modify identification where small valves are manufactured in large quantities).

Identification number (including office contraction code)

LR HAM 1540410

T.P.\*

**15 bar**

Remarks

Initials and Date\*

01 MN 15

M. Naujoks  
Surveyor to Lloyd's Register EMEA



A subsidiary of Lloyd's Register Group Limited

Lloyd's Register Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'Lloyd's Register'. Lloyd's Register assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.